

Colossenses

¹ Natyo Paulo, Jesus Cristo niraene kakoare notyaonita Enore xaokalita hoka naxairatya exe babera nohinaehare Timóteo kakoa hoka waxikatene

² wihinaeharenae Cristo koamaniya tyaoniterena ana, wenakalati Colossos naliyerenae ana. Kasani waiye, ximehexaiko xisaona Wexe Enore hiyeta, wiyekohase Jesus Cristo xoaha hiyeta waokita.

Iraexatyati Thalahaliniti Kakoa

³ Wiraexahena xitahi hoka wihalahareta Jesus Cristo Nexe Enore kakoa xihiyeta.

⁴ Wasema xityakekone Jesus Cristo, exahe xawaiyetitere tyotya Enore kaxaikoneharenae hoka.

⁵ Hetati xasema Iraiti Aliterexe, Waiyexe xoaha, wenati waiyexe xaheta maniya tyaonitere enokoa naliye tahi hoka xityakeko. Nikare xityakekone, xiyawaiyetyakakoane hare xatyahitere hiyeta kaotyaka. Hiyaiya, kaxomoka atyo xaheta maniya enokoa nali.

⁶ Hatyo Iraiti Waiyexe xasemehenereta xaorekoita tyotya halitinae koni hoka waiyexe maniya mohitita enawenaneha. Nikare tehitiya tyaona xinekoni hetati xasemehenere Enore iniyalahare nomaseharenae nawenane waiyexe maniya mohititere tahi. Hatyo xowaka hatyohare akiti waiyekahalakita xomana.

⁷ Epafras hotohare aotyakisa xiso. Hatyo atyo wixiyakawalahare, wikahinaetyasehare waiyexe Cristo hatene hiye.

⁸ Xakai wihiye xawaiyetyati Enore Nisekohare isehenere xomana tahi.

⁹ Wasemehenere xitahi najikinita maisa wimairaexalita xini xomana. Exakere wiraexaita xitahi: kasani xawaiyore Enore xahekola kakoa hoka aokitere akereta xisaona, exahe Enore Nisekohare awaiyolinikisa, airihalinikisa xiso hoka aokitereharenae taita xisoma maheta,

¹⁰ exahe waiye aokitere akereta xisaona, xisoma maheta, hoka Enore ihalahare maheta xikakoa. Nikareya xisaona hoka xoalini hare waiyexe xisoma kahare, exahe ekakoitaite Enore tahi hoka kalore waiyekehalaka xomana.

¹¹ Maika xikinaterere xisaona iyateliti waiyexe Enore nalita tyoitere hiyeta hoka xoare xamani kaotyakehena xomana hoka maisa xikaholawakita ekakoa.

¹² Maika xihalahare Wexe Enore kakoa. Hiyaiya, hatyo atyo aoka xiso haomana hoka isa xomana haomanere hotyalinai ana mokitere hawenakala werokakoare nalitare hiyeta.

¹³ Iyeheta atyo wiso makaliroti niyaterere konita hoka Haisani haxiyakawala haliya waiye moheta wiso.

¹⁴ Hatyo atyo iyehitita wiso hoka ihiyeta atyo iniyalahare wománenaekamaotyanyetakihitita.

Haliti Waiyexe Cristo Tahi

¹⁵ Cristo atyo kawaiyakere. Hatyo atyo Enore mawaiyakahare akerehare. Enore Ityani hetatiye atyo, xoalini hare kaomakehenere xahehare atyo.

16 Ihiyeta atyo Enore tyoma tyotyxa xoalini hare. Enokoa, waikohekoa xoaha, kawaiyakiterehare-nai exahe mawaiyakitereharenae, xekohaseti-nae, kalorexena, iyateliti kakoarenai harenae. Ihiyeta exahe enomana xoaha tyotyxa kaomaka.

17 Cristo atyo koxaka terota tyaona tyotyxa xoalinihare nahitita, hoka ihiyeta atyo tyotyxa xoalinihare waiye kaxomokakita, kaxamehexaikoharetyakita.

18 Hatyo atyo tyakekohatiyena, seri hoka tyakekohatiyena atyo eháre. Cristo hiyeta eháre tyaona. Hatyo hotohare kaxekasekisakeheta hoka tyotyxa xoalini hare nonitata hetatiye tyaona maheta.

19 Enexe Enore xaokalita atyo Cristo Hanexe hakakoanehare terota tyaonita.

20 Haisani hiyeta Enore tyotyxa xoalini hare hakoamaniya makere moka aokowita. Haisani kamane atyalihose xaimaholatyaka hiyeta mehexaikohaliti tyoma hoka tyotyxa xoalini hare waikohekoa, enokoa harenae hakoamaniya makere moheta.

21 Hetati ene seko xisaonita Enore nonitata, enahalakoahare ene xisaonita iniyalahare xisomitere, xahekotitere hiyeta.

22 Hoka kalikini atyo Haisani kamane hiyeta Enore hahinaehare aoheta xiso, hoka hahaliya moheta xiso hoka waiyexenai, firahaliyerenai, exahe iniyalahare maomaneharenai xisaoheta maheta.

23 Hoka aliterexe atyoite heko xikinaterere xisao-hena Cristo xema xawenane kakoa, hoka mai-saiya xakikijoita kaxekaka xomana kaxaokake-

henere xasemehenere Iraitu Waiyexe xowaka nonitata. Hiyaiya, hatyohare Iraitu Waiyexe hiyeta atyo natyo Paulo wakahare notyaona, hoka hatyoharenai noxakaita tyotya halitinai hiye.

Paulo Hatene Tyakekohatiyenae Hiyeta

²⁴ Hoka kalikini atyo nihalahareta iniyalahare nokaxomokakitere xihiyeta hiyeta. Hiyaiya, iniyalahare nokaxomokakitere hiyeta atyo nakahinaetita, namematya maheta Cristo iniyalahare kaxomokakehenere mawane. Tyakekohatiyenai wanahiya atyo nahakita. Hiyaiya, hatyonai atyo eháre.

²⁵ Enore atyo tyakekohatiyenai wakanehare moka natyo. Hatyo atyo exe hateniti isa nomani, waiye xisaona maheta. Aliterexe exe nohateni atyo noxakaihakali, waiyexe noxakai maheta ini-raene.

²⁶ Exe iniraene metaharexe atyo ateroak-ihenere tyotya halitinai nonitata kahare terehokoane najikini maniya hoka kalikini atyo hotikisene hakaxaikoneharenae ana.

²⁷ Enore xahekola atyo exakerexe: Kasani ehotaliharenai ana waiyekehalaka exahekola metaharexe aokita, hatyo exahekola atyo waiye kaiserehare tyotya haliti hotyaliharenai anere. Hoka exahekola metaharexe atyo exakerexe: Cristo atyo tyaonita xikakoa hoka hatyo hiyetaite Enore nali wenati waiyexe tyaonitere ana ite xiyane xahikoa.

²⁸ Nikare wiyakaita Cristo tahi tyotya halitinae hiye. Waotyakijita, wawaiyekehalakaita hatya

xakini ana wawaiyorene kakoa. Enore ana tyotyahotikisahene maheta, Cristo xema waiye tyaonehenahere hiyeta.

²⁹ Notyomehena maheta nohateni hoka naiyateretyoita, Cristo iyateliti isehenere nomani kakoa. Hatyo iyateliti atyo tyaonita nohiye.

2

¹ Kahare nahaka xihiyeta, Laodicéia koa tyaoniterenae hiyeta, exahe haiyaharenae nomawaiyaniniharenae xoaha hiyeta. Kasani hatyo hare waiyekehalaka xomana naokita.

² Nahakita, kasani mamairanehare tyaonaha maheta. Nahakita tehitiya haxawalita tyaonaha maheta xawaiyetyati hiyeta. Exahe tyotyahore akiti masakare waiyekehalaka enomanaha hoka waiye tyaonaha maheta. Nikare hatyo meta-harexe akiti waiyekehalaka enomanaha maheta. Hatyo meta-harexe atyo Cristo.

³ Hatyo atyo tyotyahore xalini hare waiyexe meta-hare tyaonitere majiholatyakala. Irihaliti, waiyoliniti xoaha, Enore nalita tyoiterehare majiholatyakala.

⁴ Hatyo hiyeta nomita xihiye: Awa atyo haiyanae maoseratya xiso hairaenaha kakoa, exahe motya aliterexe haliti waiyexeharexenai eneha hoka.

⁵ Hiyaiya, seko xakore notyaonita hoka nisekohare atyo tyaonita xikakoa. Hoka nihalahareta xikakoa, hahotyalita exahe xikinaterere xityakekone Cristo kakoa hiyeta.

Cristo Kakoa Haxawalita Nawenatyaka

⁶ Koxaka atyo Jesus Cristo koamaniya xisaona. Xiyekohase xaokene hoka maika ekoamaniya taita xisaona.

⁷ Xikatyaharexera xisaohena ihiye, xawenanira xamohena ekoamaniya, exahe exaheharira xikinatere xisaohena xityakekone kakoa, xikaxaotyakisakehenere akereta. Exahe xihalaharehena tehitiya ekakoa.

⁸ Maika xirihare xisaona hoka maisa xala hare maoseraita xiso haliti nawaiyoretere kakoa. Hatyoharenae maisa xoare tyomareha. Hatyoharenae atyo halitinae, exahe isekohaliti ewaxirahare tyotya xoalini hare kaxaikotere xaotyakira. Maisa Cristo xaotyakira xini.

⁹ Hiyaiya, Enore terota atyo tyaonita Cristo milako.

¹⁰ Ekoamaniya xisaonitere hiyeta waiyexe maniya xawenane tyaonita. Hiyaiya, Cristo atyo tyotya xekohasetinae, isekohaliti ewaxiraharenae harenae xahehare niyaterexe.

¹¹ Ekoamaniya xisaonitere hiyeta atyo xikaxaiko nomanere milihisaka. Maisa atyo halitinae hiyeta xini xikaxaiko nomanere milihisaka. Cristo hiyeta atyo wikaxaiko nomanere milihisaka hoka iniyalahare nonitata waiyexe maniya wikaxomokakeheta.

¹² Hiyaiya, xikabatixatyakehenere xowaka atyo xikaxafityaka Cristo kakoa. Xikabatixatyakehenere hiyeta tehitiya xikaxekasekisakeheta ekakoa xityakekohenere Enore niyaterere hiyeta. Hiyaiya, hatyo Enore terota atyo ekasekiheta Cristo.

¹³ Toahiya ene ekamane akereta xisaonita xawenane kakoa, iniyalahare xománe hiyeta, exahe maisa exaiko nomanere milihisakahare xini xiso hoka. Xakore hoka kalikini atyo Enore ekasekiheta xiso hahotyalita Cristo kakoa. Hoka emaisaheta atyo tyotya iniyalahare wománenai,

¹⁴ exahe emaisaheta wikotanenai, tyaonitereharenai exahe aokitereharenai. Mawenekoaretya atyo hatyo wikotanenai, berekotyahene atyalihose xaimaholatyaka hiye hoka.

¹⁵ Hakamane atyalihose xaimaholatyaka hiyeta Cristo emaisatya kalorexena, isekohaliti ewaxi-raharenae xoaha niyaterere. Hatyo iyatelitinai kakoa olatyoare haotikatita jiyahao akahenere xowaka.

¹⁶ Nikare ite hoka maisa xala hare xikanakairiterehare, xiseriterehare, mahateniti ferakene, hisehaliti ferakene, kaimare tyaohetehena, sábadó ferakene harenae hiyeta iraehekoahitita xitahi.

¹⁷ Tyotya hatyoharenae atyo tyohenere max-akatyahene. Hoka ekaiserehare atyo Cristo.

¹⁸ Awatyo hatya kaxawaiyanikisaka aohena, exahe hamaoserala kakoa waiyexehare aokowihena, exahe anjonae kakoa kaihalaharetya aohena, exahe xiyaehare aokowihena hoka awatyo xityakekone. Hatyohare haliti atyo maisa xoare tyomare, ahinityare tyaonita halitinae xahekola akereta ahekoitere hiyeta.

¹⁹ Hatyohare haliti atyo maisa Cristo, tyakeko-hatienae hotyali seri koamaniya tyaohetere. Hiyaiya, Cristo atyo eseriha. Iniyatere hiyeta

atyo haréti exekaokakikoatyakahare tyaonita, hahotyalyta tyaonita, ekaokakakoane hiyeta exahe ihiyetare tyoitere hiyeta, hoka kekoareta Enore ekekoarene aokitere akereta.

Wainisati Atyo Cristo Kakoa Kasetyakeheta

²⁰ Koxaka atyo xiwaini Cristo kakoa hoka maisa atyo isekohalitinae iniyalahare waikohekoa kaxaikotyaseharenae anereheta xini xiso. Hatyo hiyeta xoanere hoka motya exe waikohekoa anerenai akereta xisaonita? Xoanere hoka xityakekota exakerehare iraitinae:

²¹ “Awaira atyo xotohena exehare”, “Awaira atyo hatyohare xahasahena”, “Awaira atyo hatyoharenae xiwatyalihena”, niterehare?

²² Tyotya hatyohare mahokoanetiterehare atyo etakehare xoalini hare kakoa kahakaka hoka enajikini maniya xololoterehare xaokaka. Hatyohare xaotyakiye atyo halitinae xahekola hiyeta kaotyakene.

²³ Aliterexe atyo motya waiyoreha ene, aiyateretyoa tyaonahitaha anjonae haxawaiyeraha kakoa, motya waiyexeharexenaene tyaonahitaha, haháreha waiye kaxaikoahitaha harenae. Xakore hoka tyotya hatyoharenae atyo maisa xoare tyomare. Maisa atyo wiháre awaiyetitereharenae emaisatyare.

3

¹ Koxaka xikaseheta Cristo kakoa xikamane nonitata, xawenane matyotenehare tyaona maheta. Hatyo hiyeta xoalini hare enokoa tyaonitere taita xaohena. Hiyaiya, hatyo nali atyo Cristo tyokita haokahakalakoa Enore fihini maniya.

² Xahekohena enokoatare tahi taita hoka awa atyo xahekotya ali waikohekoa tyaoniterehare tahi.

³ Koxaka atyo xiwaini hoka xawenane atyo exateroakisakahare tyaonita Cristo kakoa Enore nali.

⁴ Cristo kakoa atyo wawenane tyaonita hoka haikoahetehena ite kalorexe tyaona maheta hoka nali tehitiya ite xisaonita hoka hatyo akereta waiye xisaona.

Iniyalahare Nomaseharenae Atyoite Maisa Xaneta Enore Nawenakala
(*Gálatas 5.19-21; Efésios 5.1-7; Apocalipse 21.8, 27*)

⁵ Hatyo hiyeta xahalakihena ali waikohekoa xawaiyetiterehare tyaonitere xihye: ohiro watyalisaka, kehaisakiterehare, mahaihaliniti, maiyaseti harenai. Hiyaiya, maiyaseti atyo enore metalahare xema nawenatyaka akerehare.

⁶ Hatyoharenai hiyeta atyoite masemaxemalaharenai Enore iniyalahare moka.

Maika Awa Iniyalahare Xema Xisaona
(*Efésios 5.11-12; Hebreus 3.7-13; 1 João 2.15-17*)

⁷ Toahiya ene xisaonita hatyo xawaiyetiterehare aokitere akereta, xawenane ekoamaniya tyaonitere xowaka.

⁸ Xakore hoka kalikini xahalakihena exeharenai: xehaliti, ohiro maiyasetyaka, irawaniti kaxahekotyakiterehare harenai. Hoka maika maiha ini hekoti iraiti examaikohalinikisare, maheko-renehare hikoita xikanasakota.

⁹ Waiyehena atyo xamaoseratya kakoa. Koxaka atyo xahalakisa xawenane toahiyere xawenane waiyexe hiyeta,

¹⁰ hoka kalikini atyo xawenane waitare xema xisaonita. Hatyo xawenane atyo haliti waitare. Xomasehare Enore ewaitareharetita xiso hatyo akereta xisaona maheta, exahe xawaiyoreheta ekakoa maheta.

¹¹ Hatyo hiyeta maisa majudeuneharenae, jude-unae aka. Maisa exaikonomanere milihisakaharenae, maxaikonomanere milihisakaharenae aka. Maisa wakaharenae, xekohasetinae aka. Maisa mamasotyakahare, exahe háxako iraetereharenae aka. Cristo atyo wityotyá Wiyekohase. Hatyo atyo tyaonita wityotyá wikakoa.

Wenati Waiyexe

(Atos 10.35; Filipenses 4.8; 1 Tessalonicenses 5.14-18; Tito 3.1-2)

¹² Xiso atyo Enore hotyaliharenae. Hatyo atyo awaiyitya xiso hoka aoka xiso haomana. Hiyeta hoka xairakoaneharetya kakoa, haiyaharenae waiye xamoka, ximaxaokowiharetyoanehare, ximehexaikohare xisaona.

¹³ Maika hatya eharehena xihiye hoka awa xeharehena ihiye. Exahe hatya iniyalahare mohena xiso hoka maika xawaiyehetene. Maika hatya xihinaehare hatya kakoa kirawane kakoita hoka maika maotyanehetene, Xekohaseti maotyanehetenere iniyalahare xománe akereta.

¹⁴ Maika xawaiyitya kakoa kaisere. Hiyaiya, xawaiyetyati atyo tyotyá xoalinihare hahotyalita axomokanikijita.

¹⁵ Maika Cristo mehexaikohaliti ijitere hiyeta ximehexaikohare xisaona. Hatyo mehexaikohaliti ana atyo Enore kawisa xiso, haterore háre hiye hahotyalita xisaonitere hiyeta. Maika xihalahare Enore kakoa.

¹⁶ Hoka maika Jesus niraene waiyexe kaiserehare tyaona ximahiyase hiye. Maika xaotyakisa, exahe xawaiyolinikisa kakoahena haiyanai kakoa tyotya xawaiyorene kakoa. Xiyera salmo, xerati waiyexe, xerati keharere Enore anere. Xiyera Enore ana xihalaharene kakoa. Maika xihalaharehena ekakoa.

¹⁷ Hatyo hiyeta maika tyotya xoalini hare xisomehenerehare, xiraehenerehare Xekohaseti Jesus nexare kakoa xisoma, exahe hoka ihiyeta xihalahare Xexe Enore kakoa.

Kaiyanityorenae, Kaiyaneneronae
(Efésios 5.22-33; 6.1-4; 1 Pedro 3.7)

¹⁸ Xiso ohironae, xasemaxematya xexanenenae niraine. Cristo koamaniya atyo xisaonita hoka maika nikare xisaona.

¹⁹ Xiso exanenenae, xawaiyetya xexanityonae, awa atyo xiyalijinihare exahitaha.

²⁰ Exahe xiso ityaninae hoka xasemaxematya xexe, xityo niraine, waiye xaiminihenahene. Hatyoharenae atyo Enore ana waiyeta.

²¹ Xiso inityonai, enexena hoka awa atyo xityaninae xaihalikisa, waiye aliya hoka hatyo hiyeta amaikohareha hawenaneha kakoa.

Xekohasetinae, Hatenitiyena
(Efésios 6.5-9; 1 Timóteo 6.1-2; Tito 2.9)

²² Xiso wakaharenae, xityakeko xiyekohasena. Xoalini hare nomaka aohena xihiyehoka xisoma.

Awa atyo ehaotiha taita xisoma ihalahareha maheta xikakoa. Exahe ehaotyaha, emakanaha hoka waiye xahaka enomanaha. Maika aliterexe xiyaminira kakoa xaiminisahene, Xekohaseti xaiminijitere hiyeta.

²³ Xoalini hare xisomehena hoka maika xihalaharene kakoa xisomene. Exahe halitinae ana xakore xahakita hoka maika motya Enore ana ene xahakita akereta xisoma hatyoharenai.

²⁴ Xotyaxematyaira: Xekohaseti atyo ite bakatya xiso. Hoka kaxekaka ite xomana xoare xamani hakaxaikonehare hotyalinai ana mokita hoka. Hiyaiya, hatyo Xekohaseti ana xahakitere kaiserehare atyo Cristo.

²⁵ Hoka xala xamani atyo ite iniyalahare tyoma hoka bakatyaite hatyo iniyalahare tyomehenere. Hiyaiya, Enore atyo hakakoa mokita tyotya halitinae, maisa atyo xalahare hawareharexe aka enomana.

4

¹ Xekohasetinae, maika waiye xamoka xiwakaneharenae, awa atyo xiyalijinihare ihiyeha. Xotyaxematya: xiso tehitiya xikaxekohasexe enokoa nali.

Xaotyakisati

² Maika xaiyateretyoa xiraexala kakoa. Xiraexahena hoka xirihare xisaona, xihalahare Enore kakoa.

³ Hatyo xowakita tehitiya xiraexahena witahi hoka Enore kahinaetya wiso hoka waiye wiyakihakatya Cristo metaharene. Hatyohare hiyeta atyo berexo ako notyaonita.

⁴ Hiyeta hoka xiraexatya nomani hoka waiyekehalaka noxakaihakatya emetaharene akiti kahare halitinae hiye, nohateni kaxaokakehenere akereta.

⁵ Maika xirihare xisaona matyakekoneharenae kakoa. Exahe xiyakai harenae iraiti ihiyeha xiyaiyehenahene hoka.

⁶ Xakore hoka maika waiyexe taita xirae, haiyanae ana iraiti waiyeterere harenae taita xirae. Maika waiye xekoaxatyahene.

Tyawaxati Miyane

⁷ Wihinaehare wixiyakawalahare Tíquico ite no-tahi xakai xihye. Hatyo atyo hakare, exahe kahi-naetita natyo Xekohaseti hatene hiye.

⁸ Naxikahenene xomana aihalahalíníkisa xiso maheta, exahe hoka xakai ali wisaonitere tahi xihye maheta.

⁹ Onésimo ite tyoa exema hoka xakaihaha xihye aliye wisaonitere tahi. Onésimo atyo wihinaehare waiyexe, wixiyakawala, exahe xinekonitare atyo.

¹⁰ Aristarco berexo ako tyaonitere nokakoi haxakaisakeheta aoka xihye. Barnabé ximarene Marcos hoka haxakaisakeheta tehitiya aoka xihye. Koxaka Marcos tahi xikaxaotyakisaka, nali tyohetehena hoka waiye xamokene maheta.

¹¹ Josué, haliti waiyexe kaxaokakitere, tehitiya haxakaisakeheta aoka xihye. Exe hanamanae atyo judeunae. Jesus koamaniya hawenaneha mokaha hoka hakahitaha nokakoi Enore ana. Kahare kahinaetyahitaha natyo.

¹² Epafraas tehitiya haxakaisakeheta aoka xihye. Xinekonitare atyo, Jesus Cristo wakanehare atyo. Masakare iraexatya minita xomana,

kasani Enore kahinaetya xiso hoka xikinatero xisaona ekoamaniya, exahe xawenane kakoa hoka xikekoare maheta, ximemere xisaona Enore aokiterehare xisoma maheta.

¹³ Noxakaiya hahatene howitiharexe tyomehenere xihiyeta, Laodicéia nali tyaoniterenae hiyeta, Hierápolis nali tyaoniterenae xoaha hiyeta tahi. Hatyo harenae nowaiya.

¹⁴ Lucas, Demas xoaha haxakaisakehenahitaha aokaha xihiyete. Lucas atyo wiwairatyasehare.

¹⁵ Maika xiyakaiheta wiso wihinaeharenae Laodicéia nali tyaoniterenae hiye. Xiyakaiheta wiso Ninfa hiye, exahe tyakekohatiyenae ahohisakoatyakakoiterenae ehanako nali hiye hoka xiyakai wiso.

¹⁶ Xakaixarehenere exe babera najikinita, maika xaxikatene tehitiya Laodicéia naliyerenai tyakekohatiyenai ana hoka kakaixaretyaka. Xakaixaretya tehitiya babera kaokehenere xomana Laodicéia nalitare.

¹⁷ Maika xirae Arquivo hiye: – Haiyateretyoa hoka waiye hihatene hisoma Xekohaseti isehenere homana.

¹⁸ Nokahe kakoa terota naxairatya exe: “Paulo katyawaxita xihiyete”. Awaira atyo ximaotyanehena berexoako nawenani.

Kasani Enore waiye kaxaiko xiso naokita, eko xoaha.

Waitare Wenati Aho
New Testament in Parecís (BR:pab:Parecís)

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Parecís

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Parecís [pab], Brazil

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Parecís

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

6c7be6d9-c7f4-528f-bc3f-f1e6ef0d9943